

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101-Shahrit

שמע קולינו Of ברכה Lesson 38-The Words And The Theme Of The

Source 1

תפילת העמידה של ימות החול Professor Uri Urlich

| מנוגג בבל | | מנוגג ארץ ישראל | |
|---|--|--|--|
| ענף 2 (46) | ענף 1 (7) | ענף 2 (6) | ענף 1 (4) |
| שמע קולינו יי אלוהינו חס וחם פלינו וקבל ברחוותם את תפלה יש | שמע קולינו יי אלוהינו חס וחם עלינו וקבל ברחוותם את תפלה לנו | שמע יי אלוהינו בקול תפלתינו וחם עלינו | שמע יי אלוהינו בקול תפלתינו ועשה מזדה את בקשנו |
| כי אל שמע תפלה לנו וחתןנו אתה | | כי אל חנן ורחום אתה | |
| ברוך אתה יי שמע תפלה | ברוך אתה יי שמע תפלה | ברוך אתה יי שמע תפלה | ברוך אתה יי שמע תפלה |

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101-Shahrit

| מנוגן בבל | | | | |
|--|--|--|---|--|
| (7) 24 | (4) 24 | (11) 24 | עמ' 22 (12) | עמ' 23 (8) |
| שמענו קולנו יי' אלהינו ורחם علينا וקבל ברחמים וברצון את תפלהינו | שמענו קולנו יי' אלהינו חוס ורחם علينا וקבל ברחמים וכברצון את תפלהינו | שמענו קולנו יי' אלהינו חוס ורחם עלינו וקבל ברחמים וברצון את תפלהינו | שמענו קולנו יי' אלהינו חוס והטול ורחם עלינו וקבל ברחמים ורצון את תפלהינו | שמענו קולנו יי' אלהינו חוס וחלול ורחם علينا וקבל ברחמים ורצון את תפלהינו |
| כי אל שמע תפלה ותהנוגנים אתה ומלפני מלכינו ריקם אל תשיבנו | כי אל שמע תפלהינו ותהנוגנים אתה ומלפני מלכינו ריקם אל תשיבנו כי אב מלא יזהוים ריבים אתה | כי אל שמע תפלהינו ותהנוגנים אתה וריקם טלפניך אל תשיבנו כי אב מלא רחיטים ריבים אתה הערר לנו בתפלהינו ושמע נאבקתינו כאשר שמעת נאבק אבותינו ומלפני מלכינו ריקם אל תשיבנו | כי אל שמע תפלהינו ותהנוגנים אתה וריקם טלפניך אל תשיבנו כי אב מלא רחיטים ריבים אתה הערר לנו בתפלהינו ושמע נאבקתינו כאשר שמעת נאבק אבותינו | כי אל שמע תפלהינו ותהנוגנים אתה |
| חננו ונענו שמע תפלהינו כי אתה שמע תפלה כל פה ברוך אתה יי' שמע תפלה | לבינו כה גבורה לשמע תפלה כל פה ברוך אתה יי' שמע תפלה | ברוך אתה יי' שמע תפלה | ברוך אתה יי' שמע תפלה | ברוך אתה יי' שמע תפלה |

Source 2

סדר רב עמרם גאון (הרפנס) סדר תפילה-שמע קולנו ה' א-להינו ורחם علينا וקבל ברחמים וברצון את תפלהינו כי אל שמע תפלהינו אתה, ומפני מלכינו ריקם אל תשיבנו, כי אתה שמע תפלה כל פה. בא"י שמע תפלה.

Source 3

סידור רב סעדיה גאון

**שמע קולנו יי' אלהינו חוס ורחם علينا וקבל ברחמים את תפלהינו ומלא
ברחמייך הרבים כל משאלות לבנו ברוך אתה יי' שמע תפלה רצה יי'**

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101

Source 4

סדר התפילות לרמב"ם

מעמיך קרון ישועה יי' שמע קולנו "אליהינו חום ווחטול רחם עליינו וקיבָל ברחמים ורען
20 את תפלהנו מלפניך מלכינו ריקם אל תשיבנו כי אתה שומע תפלה כל פה ביא" שומע תפלה"

Source 5

מחוזר וימרי

שמע קולינו יי' אלהינו חום (נאכין) ורחם עליינו וקיבָל ברחמים וברצון
את תפלהנו, כי אל שומע תפילות ותהנוגנים אתה, ומפניך ל מלכינו
ריקם אל תשיבנו, (לוין יהיל קודע נלכה לעלמו ווועל כלון עניינו) וענינו
כי אתה שומע תפילות עפק ישראל ברחמים. בא"י שומע תפילה.

Source 6

סידור רבינו שלמה ברבי נתן

שמע קולנו ה' אלהינו חום ורחם עליינו וקיבָל ברחמים את תפלהנו
ויהנונו אתה וריקם מלפניך אל תשיבנו ושומע נאקותינו כאשר
שמעת את נאקה אבותינו כי אתה הוא שומע תפלה כל פה. ברוך
אתה ה' שומע תפלה.

Source 7

Persia

אָבִּי נְבָרְחוּנִין יְהִי שָׁמַע קָדוֹשׁ יְהִי
עַלְפֵנֵינוּ שָׁמַע, וְקָבֵל בְּרוּחָיוּנִיס
בְּרוּחָוּנִים מְאֻת לְפָנֶינוּ. וְשָׁמַע דִּינָחֲנָנוּנִים
בְּרוּחָתֵנוּ מְאֻת נְזָקָת בְּעָלָנוּ. וְרִיחָב
וְלִבְנֵינוּ יְהִי תְּבִיבָנוּ מְלָכָנוּ. וְלִבְנֵינוּ
לְדִוּ מְלָכָנוּ בְּתִכְלָתָנוּ טָהָרָנוּ וְעַמְּדָנוּ
בְּתִכְלָתָנוּ מְשָׁרָה לְמַעַנְנָה, וְשָׁמַע לְמַלְעָנוּ
כִּי יְהִי שְׂעִיר תְּבִיבָה וְתְּחִזְנָוָה מְאֻתָּה
שְׂעִיר וְתְּבִיבָה וְתְּחִזְנָוָה מְאֻתָּה שְׂעִיר
תְּבִיבָה מְרִיכָה בְּלִבְנָה בְּבָנָה בְּבָנָה
שְׂעִיר תְּבִיבָה

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101

Source 8

מהזר ארם צובא

אָבִיךְ קָדְשָׁךְ קָדְשָׁנוּ יְהוָה תְּנוּ לְפָנֵינוּ
וְכַלְבָּרְחָמִים וּכְרָצֹן אֶת חֶלְלֵינוּ
תְּחִתְּנוּ אֶתְחַדְּשָׁנוּ וּמְלֹא נֶקֶם רִיקֵם אֶל אֲשֶׁר נָבָי
סְלָא רְתָמִים אֶתְחַדְּשָׁנוּ לְנִזְמָנָן מְלֹא נֶקֶם לְתָנָן וּשְׁפָעָן
גְּאַמְּנָנוּ גְּאַמְּנָנוּ בְּאַמְּרָתֶךָ אֶת נְאָתָתֶךָ טָרֶת נְקָרָא
וְאֶת חַקְנָנוּ וּשְׁפָעָן וְקָדְשָׁךְ בְּרָתִים וּכְרָצֹן אֶת חֶלְלֵינוּ
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שָׂמֵחַ תָּפֵלָה :

Source 9

Roman Rite

לִיטָאַתְבָּקָה קָוִינוּ בְּלַיּוֹם בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה בָּכְחִיכָּרְנוּ יְטוּעה : טְבֻעָה
קָוִינוּ יְהוָה לְרִינוּ וְחוֹסֵם וְתָנָנוּ וְרָחָם עַלְיָנוּ וּבְכָל בְּרָחָבִים וּבְרָעָוֹן אָרֶת
תְּפִלָּתָנוּ וְאֶת תְּחִנָּתָנוּ בְּאֶבֶל אֶרְחָבִים רְבִים אַתָּה הַוְאָבָעֵלָב וְלֹא
נְשׁוּבְרִיקָס כְּלָפְנֵיכָי אֶל טְכַעַתְבָּלָה וְתְחִנָּנוּ אֶת הַבָּאָיִטְבָּעַתְבָּלָה :

Source 10

נוסח רומיニア

שְׁפָעָה קָדְשָׁךְ קָדְשָׁנוּ יְהוָה תְּנוּ
חוֹסֵם וְתָנָנוּ וְרָחָם
עַלְיָנוּ וְהַזְּשִׁיאָנוּ וּבְכָל בְּרָתִים
וּבְרָצֹן אֶת מְפָלָתָנוּ וְאֶת תְּחִנָּתָנוּ
בְּיַד עֲלֵינָנוּ כִּי אֶל שָׂמֵחַ תָּפֵלָה
וְתְּחִנָּתִים אֶתְחַדְּשָׁה אָמָלָם לֹא
נְשׁוּבְרִיקָס מְלֹא נִיקָדָם כִּי אֶבֶל מְלֹא
רְחָבִים רְבִים וּנְאָמֵן אֶת הַשְּׁמַעַת נָא
אֶל בְּכָל תְּפִלָּתָנוּ כַּאֲשֶׁר שְׁמַעַת
לְתְּפִלָּת אֲבוֹתֵינוּ תְּזִדְרִיקִים בִּימֵינוּ
קָדָם בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שָׂמֵחַ תָּפֵלָה :

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101

Source 11

נוסח קטעלוניא

אב הרחמן ♪ אלהינו שמע קולנווי . חום וرحم עליינו .
וקבל ברחמים וברצון את תפלהנו . כי אל שומע
תפלותיך ותחנונים אתה . ומלאני מלכנו ריקם אל
תשיבני :

ועננו [אבינו] כי אתה שומע תפלה עמך ישראל
ותחנונים אתה ברחמים: ברוך אתה ♪ שומע תפילה:

Source 12

Sephardic 1598

שמע קולנויא להינו אברחמן זוסור האס עליינו וקבל
ברחמים וברצון את תפלהינו . כי אל שומע תפלות
ותחנונים אתה . ומלאני מלכנו ריקם אל תשיבני
הננו עוננו ויטמע תפלהנו . כי אתה שומע תפלה
כל פה . כתעתיקיך למיד כלן ענינו ברוך אתה
" שומע תפלה :

Source 13

נוסח קרפנתרני

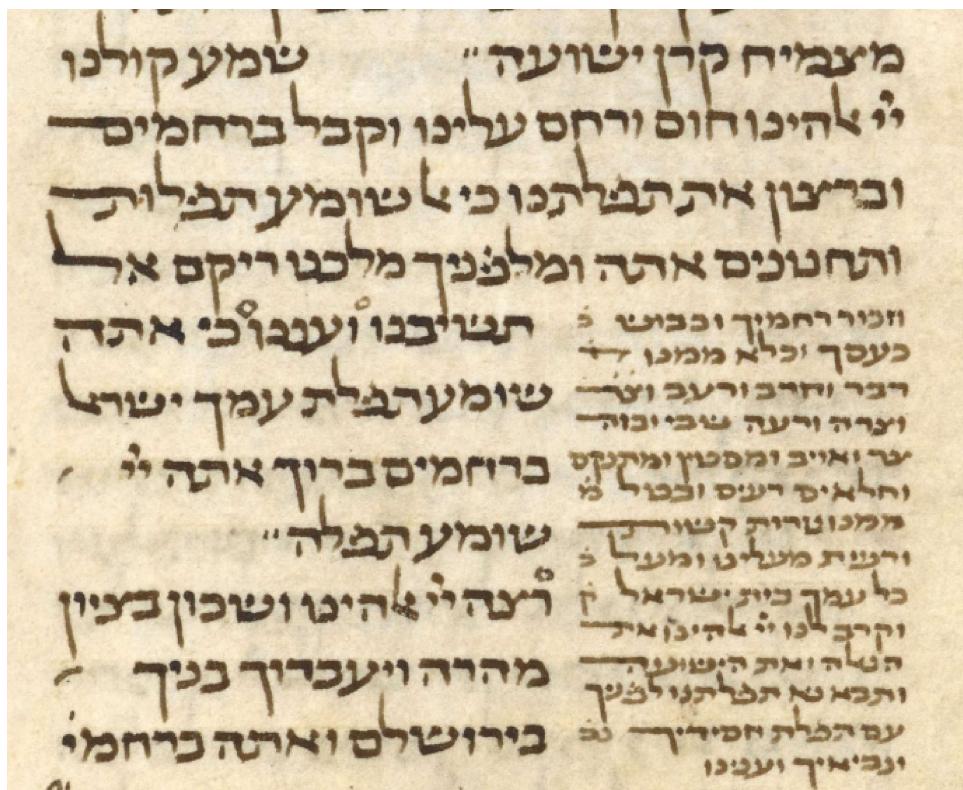
אל הרחמן ברחמי הרלים שמע קולינו יי אלהינו
חום וرحم עליינו וקבל ברחמים וברצון את תפלהנו
כי אל שומע תפלות ותחנונים אתה . ומלאני
מלכנו ריקם אל תשיבני

בחות התפללה אומר כן שז ביום שאמורים החות

אכלו רחמייך וכבוש בעסך וכלא ממעני דבר וחרב
וירע ורעה ישבי בוה צרה צר ואוב וארוב
ומסתין ומותנקם וחלאים רעים . ובטל כל גוזרת
קשות ורעות מעליינו ומעל כל עמק בית ישראל .
ז'קרב לנו יי אלהינו עת הגאולה רעת היושעה וערת
הגבוכה ועת החיים ועת השלים . וחווא נא לפניה
תפלתנו ותפננו עם תפלה חסידיך :

לען לאשׁ

ועננו אכינו כי אתה שומע תפלה כל פה : היחיל
אומר כאן עננו בתץ ברוך אתה יי " שומע תפלה :



Source 14
Current Yemenite

שְׁמַע קָלֵנו יְהוָה אֱלֹהֵינוּ חֹסֶן וּרְחֵם עַלְيָנוּ וַיִּכְלֶל בָּרְחָמִים וּבָרְצָוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ מַלְפִנִּיךְ מַלְכָנוּ רַיִקְם אֶל תְּשִׁיבָנוּ

בַּי אָתָה שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּת כָּל פָּתָה בָּרוּךְ אָתָה יְהוָה שׁוֹמֵעַ הַתְּפִלָּה:

Source 15

תלמוד בבלי מסכת עבודה זרה דף ח' עמי א' אמר רב יהודה בריה דרב שמואל בר שלת משמיה דרב, ע"פ שאמרו: שואל אדם צרכיו בשומע תפלה, אבל אם בא לומר בסוף כל ברכה וברכה מעין כל ברכה וברכה – אומר. א"ר חייא בר אשי אמר רב, ע"פ שאמרו: שואל אדם צרכיו בשומע תפלה, אם יש לו חולה בתוך ביתו – אומר בברכת חולים, ואם צרייך לفرنسا – אומר בברכת החשנים. אמר ר' יהושע בן לוי, ע"פ שאמרו: שואל אדם צרכיו בשומע תפלה, אבל אם בא לומר אחר התפלתו, אפילו בסדר יה"ב – אומר.

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101

Translation: Said Rab Judah the son of Samuel b. Shilath in the name of Rab: Even though it was said that one should pray for his private needs only at 'Who hears prayer,' nevertheless, if he is disposed to supplement any of the Benedictions by personal supplications relevant to the subject of each particular Benediction, he may do so. So also said R. Hizya b. Ashi in the name of Rab: Even though it has been said that one should pray for his own needs only at 'Who hears prayer,' still if for example one has a sick person at home, he may offer an extempore prayer at the Benediction for the Sick; or if he is in want of sustenance, he may offer a special prayer in connection with the Benediction for Prosperous Years. R. Joshua b. Levi said: Though it has been decided that private prayers for personal needs only may be inserted in the Benediction 'Who hears prayer,' yet if one is disposed to offer supplication after The Prayer to the extent of the Day of Atonement Service, he may do so.

Source 16

ר' יעקב מ'עמדין-סימן קפסוי-התהינה בברכת שמע קולינו שהעמיד פה בעל בית תפלה אין דעתו ולא דעת מושכל על דבר נוחה הימנה שאין להוסיף על מטבע ברכות בתפילות. ובחשואה אחת לכל הבא ועמד כסביר שחוובת היא בתפלה שמונה עשרה עצמה. ואינו נכון כלל לעשותות תופסת קבועה על מה שתקנו וקבעו אנשי הכנסת הגדולה. ואם אמנים חז"ל אמרו שואל אדם צרכיו בשומע תפלה כל איש לפיו מה שציריך לו ביותר ואשר ידע נגעו ומכאובו, פרט בפיו ובלבו לפיו זכות מהשכנתו ותוර כונתו תקובל התפלה. ואף אם לא תהא לשון צח מאד רך כפי השגתו לרצון לפני ה' תהיה והיא עקר עבודה התפלה שבלב. נכון ותוור היודע לחדר דבר עמוק הלב וישפוך את נפשו לפיו ה' בשיחו בהתעטף רוחו לא בתפלה קבוע חלotta כללית מצות אנשים מלומדה דומה למשווי. ומהחכירה תקנו לנו אנשי הכנסת הגדולה תפלה לכל אדם בשווה עלייה אין להוסיף נוסח חדש אם לא המודש אצל היחיד يوم כי הוא המשובח ולפי שכלו יהולל. ודרך כלל אני אומר אל יתרהה אדם בתהינות חדשות מקרוב באו כי האלקים בשמותיהם וגוי על בן יהיו דברך מעטים.

Translation: I do not agree with the decision of Rabbi Zalman Henne, author of the Siddur Beis Tefila to add a prayer in the Bracha of Shema Koleinu. It appears to me that his action violates the rule that one should not change the wording of a Bracha that was coined by our Rabbis. One who sees the words of the prayer inserted within the Bracha might think that there is an obligation to recite it as part of Shemona Esrei. The placement of the prayer is not appropriate because it is a permanent addition to what was composed by the men of the Great Assembly. It is true that Chazal said that one should make a request for his personal needs in the Bracha of Shomeah Tefila. However, Chazal expected that a person would express his needs according to what he felt and would use whatever words he could put together to express his needs in order for his prayer to be accepted. If he could not express himself well, as long as his words were sincere, the words would be considered service and prayer of the heart. Correct and pure is one who can compose a new prayer from the depths of his heart and who can spill his heart to G-d. Such a prayer is not like the fixed prayers that some people recite as if it is a burden that they are carrying. It was out of necessity that the Men of the Great Assembly composed the fixed prayers so that all men who recite it are equal. It is not appropriate to add to the fixed prayers unless it is a new prayer for the individual each day which is the best. In general I advise against reciting new prayers that were just composed because it is not respectful in that you are addressing G-d who resides on high. It is better that your words be few.

שמונה עשרה-תפלה שחרית-101 Tefila 101

Source 17

אנא ה' חטאתי, עויתי, ופשעתי לפניך, מיום היותך על האדמה עד היום הזה (ובפרט בחטא ..) אנא ה', עשה למען שמק הגדול, ותכפר לי על עוני וחטא ופשעך שחטאתי ושבועתי ופשעתי לפניך, מנוראי עד היום הזה. ותملא כל השמות שפגמתי בשמק הגדול.

אתה הוא ה' האלקים, הוזן ומפרנס ומכלכל מקרני ראמים עד ביצי כינים. הטריפני לחם حق
והמצא לי ולכל בני ביתך מזונתי קודם שאצטרך להם, בנחת ולא בצער, בהתר ולא
באיסור, לכבוד ולא לבזון, לחיים ולשלום, משفع ברכה והצלחה, ומשفع ברכה על יונה....

Source 18

סדר חמדת ישראל – בשער הכוונות בנוסח התפלה של האר"י "ויל כתוב שיאמר כאן היהודי
רבותו של עולם חטאתי, עויתי, ופשעתי וכו' ואם ירצה יתרודה באורך בפרטאות ואחר לכך
יאמר ומילפניך מלכינו ריקם אל תשיבנו. גם צריך לשאול על מזונתו דרכ קצירה במקום
זהו קודם מלכינו וכו'.

Translation: In the book *Shaar Ha'Kavunos* in the Nusach of *Tefila* composed by the *Ar'i* it is written:
that one should recite the following *Vidui* (confession) in the *Bracha* of *Shema Koleinu*: *G-d, I have sinned.*
(A person can choose to list his individual sins) and then he can say: *Oo'Milphanecha Malkeinu Raykom Al Tisheiveinu*. He can also ask for sustenance in a few words at this point in *Shemona Esrei* before the person recites: *Milphanecha*.

Source 19

מהוחר ויטרי סימן יט' – אמר' רב המנוגה הנני הילכתא ניברתא איבא למשמע מהני קראי
דינה: והיא מדברת על לבה רק שפתיה נועות (שםואל א' א), מיבאן להמתפלל שתהא
תפלתו בלחש. וממי למדה לעשות כן? מן הקב"ה (ויקרא ו) במקומות אשר תשחט העולה
תשחט החטא. מפני כבוד הבריות. שהעולה באה בנדבה. והחטא באה על חטא. ואם היה
מקום מיוחד לשחוט את החטא ידעו הכל שבחטא היא זו וילבינו פניו של זה. אבל
כשנשחט החטא במקומות העולה כסבירין שהיא עולה ולא ידעו בחטאו של זה. אמרה חנה:
כיוון שהקב"ה חס על כבוד הבריות אף אני צריכה לחוש ולהתפלל שמונה עשרה בלחש
שבהן אדם מתודה על חטאיו ולא ישמע חבירו. אבל שאר תפילהות שאינן של וידוי כגון
ברכות שלפני קריית שמע ושל אחריה אין צורך לומר בלחש.

Translation: Rav Hamnuna said; these important rules we can learn from the verses that discuss Chana: *V'Hee Midaberet Al Leiba Rak Sifasehah Na'ot* (She speaks from her heart but only her lips move); from these words we learn that a person should recite *Shemona Esrei* quietly. From where did Chana learn that rule? From *G-d*; a verse says: in the place where you slaughter the *Olah* sacrifice, you should also slaughter the sin sacrifice. This rule was promulgated out of respect for human beings. The *Olah* sacrifice is brought by one who wants to make a gift to *G-d*. The sin sacrifice is brought to obtain forgiveness for sin. If there was a designated place to slaughter only the sin sacrifice, everyone who was slaughtering their sacrifice at that place would be embarrassed because it would be a sign that they had sinned. However, when the same place is used to slaughter both the *Olah* sacrifice and the sin sacrifice, noon is embarrassed because it is not clear which type of sacrifice is being slaughtered. Chana reckoned that since *G-d* took into consideration

שמונה עשרה-תפלה שחרית-101 Tefila 101

the honor of human beings when they were in the act of repenting from their sins so too we should be concerned about the honor of human beings when they confess their sins in Shemona Esrei. Shemona Esrei should be recited silently so that when a person confesses his sins, noon will hear what is being said. Concerning other Tephilot that do not involve the confession of sins, like the Brachot before and after Kriyat Shema, it is not necessary to recite silently.

Source 20

תלמיד בבל מוסכת ראש השנה דף יז' עמ' ב'-ויעבר ה' על פניו ויקרא, אמר רבי יהנן: אלמלא מקרא כתוב אי אפשר לאומרו. מלמד שנתעטף הקדוש ברוך הוא בשליח צבור, והראה לו למשה סדר תפלה. אמר לו: כל זמן שישRAL חוטאיין יעשן לפניו בסדר זהה, ואני מוחל להם. ה' ה', אני הוא קודם שיחטא האדם, ואני הוא לאחר שיחטא האדם ויעשה תשובה. אל רחום וחנון, אמר רב יהודה: ברית ברותה שלש עשרה מדות שאינן חוזרות ריקם, שנאמר (שמות ל"ד) הנה אני כרת ברית.

Translation: And ‘the Lord passed by before him and proclaimed [etc.]. R. Johanan said: Were it not written in the text, it would be impossible for us to say such a thing; this verse teaches us that the Holy One, blessed be He, drew his robe round Him like the reader of a congregation and showed Moses the order of prayer. He said to him: Whenever Israel sin, let them carry out this service before Me, and I will forgive them. ‘The Lord, the Lord’: I am the Eternal before a man sins and the same after a man sins and repents. ‘A God merciful and gracious:’ Rab Judah said: A covenant has been made with the thirteen attributes that they will not be turned away empty-handed, as it says, Behold I make a covenant.

Source 21

סדר רב עמרם גאון סדר תענית ד"ה והכى אמר – והכى אמר רב נתן שאין מנהג אצלינו לומר שלש עשרה מדות אלא הציבור ואין רשות היחיד לומר אותן בתפלתו אלא הציבור. ולואי בשכבוד מתכבדים ומתחננים ועושין צדקה ומקבשים רחמים ומכונין את לבם לאביהם, הב"ה מרחם עליהם ואין מואס לתפלתן של רבים ועונה אותן, שנאמר הן אל כביר לא ימאם (איוב ל"ו, ה'). וכברת הב"ה ברית עם משה ועם אבותינו שאין חוזרות ריקם שנאמר הנה אני כורת ברית (שמות ל"ד, י'). לפיכך אין אומרין אותן אלא הציבור.

Translation: This is what our teacher Rabbi Nossen said: it is not our custom to recite the Thirteen Attributes except with a quorum of ten men. An individual is not permitted to recite them in his prayers except with a group of ten men. When a group of ten men come together, fast, do good deeds and ask for compassion and direct their hearts towards G-d, G-d shows compassion for them and does not despise the prayers of a group and answers the requests of the group as it is written (Job 36, 5): Hain Ain Kabir Lo Yim'as (Behold, God is mighty, and does not despise any). G-d made a pact with Moshe and our forefathers that their prayers will not go unanswered as it is written: Hinei Anochei Korais Bris (Shemot 34, 10). As a result, we are allowed to recite the Thirteen Attributes of G-d only in the presence of a quorum of ten men.

Source 22

תלמיד בבל מוסכת ברכות דף ז' עמ' ב'-אמר ליה רבי יצחק לרבי נחמן: מי טמא לאathi מר לבי בנישתא לצלויי? אמר ליה: לא יבלנא. אמר ליה: לבניי למר עשרה וליצלי. אמר

שמונה עשרה-תפלה שחרית-101 Tefila 101

ליה: טריהא לי מלה. ולימא ליה מר לשלוּחָא דצְבּוֹרָא, בעידנא דמְצִלִּי צְבּוֹרָא לֵיתִי
ולודעה למֶר. אמר ליה: מי כולי הא? אמר ליה: דאמר רבי יוחנן משומ רבי שמען בן
יוחנן, מי דכתיב (תהלים ס"ט) ואני תפְּלַתִּי לְךָ ה' עַת רָצְוֹן, אִימְתֵּי עַת רָצְוֹן? בשעה
שהצבוד מתפלין. רבוי יוסף ברבי חנינא אמר, מהכא: (ישעיהו מ"ט) כה אמר ה' בעת רצון
עניתיך. רבוי אחא ברבי חנינא אמר, מהכא: (איוב ל"ז) הן אל כביר ולא ימאם, וכתייב:
(תהלים נ"ה) פדה בשלום נפשי מקרב לי כי ברבים היו עמדין. תניא נמי הבי, רבינו נתן אומר:
מנין שאין הקדוש ברוך הוא מואס בתפלתן של רבים, שנאמר: הן אל כביר ולא ימאם,
וכתייב: פדה בשלום נפשי מקרב לי וכו'. אמר הקדוש ברוך הוא כל העומק בתורה ובגמilot
חסדים ומתפלל עם הצבור – מעלה אני עליו פדאני, לי ולבני, מבין אומות העולם.

Translation: R. Isaac said to R. Nahman: Why does the Master not come to the Synagogue in order to pray? He said to him: I cannot. He asked him: Let the Master gather ten people and pray with them in his house? He answered: It is too much of a trouble for me. He then said: Let the Master ask the messenger of the congregation to inform him of the time when the congregation prays? He answered: Why all this trouble? He said to him: For R. Johanan said in the name of R. Simeon b. Yohai: What is the meaning of the verse: But as for me, let my prayer be made unto You, O Lord, in an acceptable time? When is the time acceptable? When the congregation prays. R. Jose b. R. Hanina says: You learn it from here: Thus says the Lord, "In an acceptable time have I answered You". R. Aha son of R. Hanina says: You learn it from here: Behold, G-d despises not the mighty. And it is further written: He has redeemed my soul in peace so that none came nigh me; for they were many with me. It has been taught also to the same effect; R. Nathan says: How do we know that the Holy One, blessed be He, does not despise the prayer of the congregation? For it is said: 'Behold, God despises not the mighty'. And it is further written: 'He hath redeemed my soul in peace so that none came nigh me, etc.'. The Holy One, blessed be He, says: If a man occupies himself with the study of the Torah and with works of charity and prays with the congregation, I account it to him as if he had redeemed Me and My children from among the nations of the world.

Source 23

תלמוד בבלי מסכת מגילה דף ייח' עמי א' – וביון שבא דוד, אתה תפלה, שנאמר (ישעיהו
נ"ז) והביאותים אל הר קדשי ושמחהם בבית תפלה. וביון שבאת תפלה, אתה עבודה
שנאמר עלותיהם זבחיהם לרצון על מזבחו.

Translation: And when David comes, prayer will come, as it says. Even then will I bring to my holy mountain, and make them joyful in my house of prayer. And when prayer has come, the Temple service will come, as it says, Their burnt-offerings and their sacrifices shall be acceptable upon My altar. And when the service comes, thanksgiving will come, as it says. Who so offers the sacrifice of thanksgiving honors me.

Source 24

תשובה הנאונים – מוסיפה (ליק) סימן קטז' – וכן שהאמיר מנין שהקב"ה מתפלל, הטעם
קאי בראש השנה במה דכתיב וקראת בשם ה' לפניו ויעבור ה' על פניו ויקרא; אמר ר'
יוחנן אל מלא מקרא כתוב אי אפשר לאומרו מלמד שכבוד מלפניו של הקב"ה נרתעת
כשליח צבור והראשו למשה סדר התפילה ואמר לו כל זמן שישראל חוטאים יעשו לפניו

שמונה עשרה-תפלה شهرית-101 Tefila 101

סדר זה ואני מוחל להם ואמר רמו לו מה כתוב מנין ופירש ר' יוחנן משום ר' יוסי רבו
רמו מדכתיב ושמחתים בבית תפילה.

Translation: That which he said: from where do we know that G-d prays? The source concerns the prayers for Rosh Hashona about which it is written: V'Karasi B'Shem Hahsem L'sfanecha V'Ya'Avor Hahsem Al Panav Va'Yikra. Rav Yochonon said: if the matter had not been written, it would not have been proper to say; G-d dressed like a prayer leader and showed Moshe which prayers to recite and G-d said to him: whenever Jews sin, they should recite the order of these prayers and I will forgive them. Rav Yochonon was further asked: where is there a reference to this in the Torah? Rav Yochonon answered in the name of his teacher, Rav Yosi that there is a reference to G-d praying in the verse: V'Simachtem B'Beis Tefilasi (my place of worship).